

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALSFELD

Jahrgang 32

Donnerstag, den 20. August 1998

Nummer 34



Schulbeginn: Rechtzeitig den sichersten Schulweg erkunden!
Kinder anfangs immer begleiten!


Auf dem besten Weg zum Ernst des Lebens (HP.) Für die älteren Kinder oft schon Routine, für die Abc-Schützen eine spannende Premiere - der Schulbeginn nach den Ferien. Aufregung, Neugier und Unsicherheit bestimmen meist die ersten Tage für die Neulinge. Um so wichtiger ist es, daß Eltern oder ältere Geschwister den Kleinen deutlich vorher das richtige Verhalten im Straßenverkehr für den Schulweg erklären und ihn zusammen abgehen. Weil die guten Ratschläge beim Spielen und Toben vor oder nach der Schule jedoch schon mal in Vergessenheit geraten können, muß die Strecke so ausgewählt werden, daß das Gefahrenpotential möglichst gering ist: Zum Beispiel sollte die Straße nur an geregelten Überwegen überquert werden. Am sichersten ist es am Anfang, wenn ein Erwachsener oder ältere Geschwister die I-Dötzchen begleiten, bis sich auch bei ihnen eine gewisse Routine einstellt.

Foto: Renault/HP

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung05661/500270
Sprechstunden der Gemeindeverwaltung
 Montag bis Freitag..... 8.00 bis 12.00 Uhr
 für Berufstätige Mittwoch.....13.00 bis 18.00 Uhr
Sprechstunden im OT Dagobertshausen
 Jeden Samstag von.....11.00 bis 12.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Elfershausen
 Jeden Dienstag von.....19.00 bis 20.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Ostheim
 Jeden Freitag von.....19.00 bis 20.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Mosheim
 nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Rolf Bücken in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
 Tel.: 05662/1331
Sprechstunden im OT Beiseförth
 Jeden Samstag von.....9.00 bis 9.30 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Ludger Pannenbäcker, Mühlenstr. 24, Tel.:05664/1893, Sprechstunden im Korbmachermuseum ab.
Sprechstunden im OT Sipperhausen
 Montag-Donnerstag von19.30 - 20.30 Uhr
 nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646
Sprechstunden im OT Malsfeld
 Jeden Freitag von.....18.00 - 18.30 Uhr
 hält die Ortsvorsteherin Erdmute Schirmer in ihrer Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers
 Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Freitag in der Zeit von 10.00-11.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lindenstr. 1, Sprechstunden ab.
 Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben.
 Tel. privat: 05661/4794, dienstl. 05661/708143
 Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen
Dienststunden der Gemeindekasse
 Montag bis Freitag von.....8.00 bis 12.00 Uhr
Gemeindebücherei
 Buchausgabe donnerstags von.....17.00 bis 19.00 Uhr
NOTRUF
Polizei110
Feuer, Unfall, Notfall.....112
Krankentransport.....05681/19222
ZENTRALE LEITSTELLE
 Alarm- u. Einsatzzentrale.....05681/19222
 Krankenhaus Melsungen05661/770
 Polizei Melsungen.....05661/70890
 Überfall, Verkehrsunfall112
 Ärztlicher Notfalldienst
 der Landesärztekammer.....05681/19222
 Tierärzte, OT Binsförth
 B. u. R. Korthaus05664/6611 o. 05661/50506
 Brandschutz, Rettungsdienst.....112
Störungsdienste:
 Gas1655 od. 0551/9091
 Wasser.....0171/9759546
 Kläranlage.....05661/2729
 Strom05681/985400
Sozialpsychiatrischer Dienst am Gesundheitsamt des Schwalm-Eder-Kreises, Freiheiter Str. 29, 34576 Homberg/Efze.....05681/775-469
Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.
 Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel0561/282070
 Kostenlose und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Menschen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.
Sprechzeiten:
 Montag-Freitag9.00 - 12.30 Uhr
 Dienstag, Mittwoch und Donnerstag.....13.30 - 16.30 Uhr
 und nach Vereinbarung
Weißer Ring01803/343434
 Kriminalitätsoffer finden Hilfe
Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder-Nord
Kontakt- und Beratungsstelle, Burgstr. 21, 34212 Melsungen, Tel. 05661/2626
Sprechzeiten:
 Mo. und Mi.9.00-10.00 Uhr

Di. und Fr.11.00-12.00 Uhr
 Teestube Mi.15.00-18.00 Uhr
 Wochenendcafé, jeden 1. Samstag.....14.00-17.00 Uhr
Fritzlar: Hardehäuser Hof, Raum 4: jeden 1. und 3. Dienstag
 Sprechzeit:.....15.00-16.00 Uhr
 Cafétreff:16.00-18.00 Uhr
Alarmplan Feuerwehr
 Ortsbrandmeister: Willi Scholl,
 Malsfeld - OT Elfershausen, Hauptstr. 49.....05661/50126
 Stellvertreter: Günter Röse,
 Malsfeld - OT Ostheim, Steingasse 605661/6895
Malsfeld
 Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld, Birkenweg 2.....05661/8792
 Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24.....05661/51048
Beiseförth
 Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9.....05664/8202
 Stellv. Oliver Garde, Brunnenstr. 1705664/7092
Dagobertshausen
 Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 1105661/6824
 Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 605661/2793
Ostheim
 Wehrf. Günter Röse, Steingasse 605661/6895
 Stellv. Oliver Witzel, Steingasse 1605661/1467
Mosheim
 Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 1605662/1284
 Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6.....05662/3475
Elfershausen
 Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 4905661/50126
 Stellv. Bernd Otto, Hauptstr. 4205661/51314
Sipperhausen
 Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 405685/327
 Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 305685/316
Gemeindekrankenschwester Susanne Bruelheide
 Büro: Am Knick 2, 34323 MalsfeldTel.: 05661/6660
Postamt Malsfeld Schalterstunden
 Montag - Freitag..9.30 bis 11.00 Uhr und von 15.15 bis 16.45 Uhr
 außer Mittwoch nachmittags geschlossen
 Samstag.....9.30 - 11.00 Uhr
Postamt Beiseförth
 Montag - Freitag von15.00 bis 16.45 Uhr
 Samstag von10.15 bis 12.00 Uhr
 Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.
Finanzamt Melsungen05661/7060
 Sprechzeit: Montag - Mittwoch - Freitag8.00 - 12.00 Uhr oder
 nach Vereinbarung
Finanzamt Melsungen05661/7060
 Sprechzeit: Montag - Mittwoch - Freitag8.00 - 12.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung
Frauenhaus Notruf Tag und Nacht:05681/6170
 Frauenhaus Beratungsstelle, Holzhäuser Str. 7 in Homberg/Efze:
 jeden Mittwoch 14.00 - 15.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung05681/930447
TÜH Melsungen
 Fahrzeugprüfung05661/920344
 Öffnungszeiten: Mo. - Do..7.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
 Fr.7.30 - 14.00 Uhr




...damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

Notrufnummern

im Schwalm-Eder-Kreis

110 Polizei

112 Feuer, Unfall, Notarzt



Informationen für die Zentrale Leitstelle:

- Wo ist der Notfall?
- Was ist passiert?
- Wieviel Verletzte oder Erkrankte?
- Welche Art der Verletzungen bzw. Erkrankungen?
- Warten auf Rückfragen, nicht gleich auflegen!

© Deutsches Rotes Kreuz

Gemeinde Malsfeld

Telefonverzeichnis mit Durchwahlen

Gemeindeverwaltung	Zentrale	05661/500270
	Fax	05661/500287
Funktion	Name	Durchwahl- 5002
Bürgermeister	Herr Vaupel	72
Büroleiter	Herr Thierolf	77
Vorzimmer	Frau Batte	73
Ordnungsamt	Frau Schöpp	74
Einwohnermeldeamt	Herr Köbberling	81
Gemeindekasse	Frau Eckert	82
Steueramt	Frau Sauer/ Herr Potzkai	78
Bauamt	Herr Schmidt	76
	Herr Schnaudt	75
	Frau Schmelz	85
	Frau Schlee	80
Standesamt	Frau Pannenbäcker	88
Wasserangelegenheiten	Herr Keudel	79
Wasser-Notdienst		0171/9759546
Bauhof		95

Bereitschaftsdienste**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Am Wochenende 22./23.8.1998 sowie am Mittwoch, dem 19.8.1998 ist

Herr Zeki, Malsfeld, Schulstr. 7Tel. 05661/2252
sowie Herr Dr. Herzberg,
Felsberg-NeuenbrunslarTel. 05662/3770
dienstbereit.

Am Mittwoch, dem 26.8.1998,

ist Herr Bürger
Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 10Tel. 05664/930094
sowie Herr Dr. Herzberg,
Felsberg-NeuenbrunslarTel. 05662/3770
dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 22./23.8.1998 sowie am Mittwoch, dem 26.8.1998 ist

ZÄ Völker-Metzner, Spangenberg
Schafgasse 3Tel. 05663/7430
dienstbereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende 22. und 23.8.1998 ist

TA Heinz, Melsungen, Sonnenhang 42Tel. 05661/3592
dienstbereit.

Apothekendienst

An den nachfolgend genannten Terminen sind folgende Apotheken dienstbereit:

- 22.8.1998 Linden-Apotheke, Steinweg 1, Malsfeld,
Tel. 05661/2567
- 23.8.1998 Rathaus-Apotheke, Am Markt 3, Melsungen,
Tel. 05661/2185
- 26.8.1998 Kloster-Apotheke, Nürnberger Landstraße 12,
Morschen-AltMorschen, Tel. 05664/94850

Augenärztlicher Notfalldienst

22./23.8.1998 zu erfragen bei:

Dr. Bolz, FritzlarTel. 05622/1610

Amtliche Bekanntmachungen**Schadstoffsammlung**

Wir weisen darauf hin, daß die diesjährige 2. Schadstoffsammlung am 18.9.1998 durchgeführt wird.

Ort der Sammelstelle:

Malsfeld, Parkplatz an der Kirche

Zeitpunkt: 15.00 - 19.00 Uhr

Malsfeld, den 14.8.1998

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld
gez. Vaupel, Bürgermeister

Abfuhrtermine September 1998**LSF/Gelber Sack**

2.9.1998 und 30.9.1998

OT Malsfeld, OT Dagobertshausen, OT Ostheim, OT Elfershausen

3.9.1998

OT Beiseförth

23.9.1998

OT Mosheim

22.9.1998

OT Sipperhausen (einschließlich Bubenrode)

Altpapier

23.9.1998

OT Elfershausen

24.9.1998

OT Malsfeld, OT Dagobertshausen, OT Beiseförth, OT Ostheim

28.9.1998

OT Mosheim, Siedlung Bubenrode, Hof Largesberg und Rote
Mühle

Sonderabfall-Kleinmengensammlung (Schadstoffsammlung)

18.9.1998

15.00 - 19.00 Uhr

Sammelstelle: Parkplatz an der Kirche, Malsfeld

Kinderspielplatz in Malsfeld - OT Mosheim**hier: Aufstellung von neuen Spielgeräten**

Der Ortsbeirat Mosheim - Arbeitskreis Dorferneuerung - beabsichtigt, am Samstag, dem 22. August 1998, auf dem Mosheimer Spielplatz neue Spielgeräte aufzustellen.

Für diese Arbeiten werden recht viele freiwillige Helfer benötigt. Beginn der Arbeiten: 8.00 Uhr.

Über eine zahlreiche Beteiligung freut sich der Ortsbeirat Mosheim - Arbeitskreis Dorferneuerung -.

Malsfeld-Mosheim, 17.8.1998

gez.: Keudel, Vors. des Arbeitskreises Dorferneuerung

**Bürgerzeitung**

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen
der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.

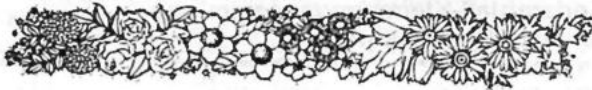
Herausgeber, Druck und Verlag: Verlag + Druck Linus Wittich KG, Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr. 05622/8006-0, Telefax 8006-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 9,30 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Wir gratulieren

- zum 83. Geburtstag**
Frau Gertrud Krech, Malsfeld-Beiseförth
Zum Fährberg 8geb. am 22.8.1915
- zum 75. Geburtstag**
Frau Hedwig Fischer, Malsfeld-Beiseförth
Schöne Aussicht 14geb. am 23.8.1923
- zum 78. Geburtstag**
Frau Martha Baum, Malsfeld-Beiseförth
Brunnenstraße 41geb. am 24.8.1920
- zum 86. Geburtstag**
Frau Anna Koblitz, Malsfeld-Elfershausen
Rasenweg 20geb. am 26.8.1912
- zum 84. Geburtstag**
Frau Thekla Giessler, Malsfeld
Steinweg 15geb. am 26.8.1914
- zum 83. Geburtstag**
Frau Emma Meinschmidt, Malsfeld
Bachstr. 5geb. am 26.8.1915
- zum 79. Geburtstag**
Frau Hildegard Stöhr, Malsfeld-Beiseförth
Mühlenstraße 6geb. am 26.8.1919
- zum 87. Geburtstag**
Frau Anna Sinning, Malsfeld-Ostheim
Mosheimer Str. 2geb. am 27.8.1911
- zum 81. Geburtstag**
Frau Elisabeth Aubel, Malsfeld-Beiseförth
Bahnhofstr. 26geb. am 27.8.1917

zur goldenen Hochzeit am 21. August 1998

Herrn Adolf Seitz und Ehefrau Käthe Seitz, beide wohnhaft in Malsfeld - OT Ostheim, Rotdornstr. 16.



Kirchliche Nachrichten

Ev. Kirchengemeinden

Malsfeld

- 23.8.1998**
10.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe
12.40 Uhr Wanderung ins Beisetal zum Gottesdienst bei der Schutzhütte am Wildgehege Beiseförth

Beiseförth

- 23.8.1998**
13.00 Uhr Wanderung ins Beisetal, über „Aussicht zum Herzen“ zur Schutzhütte am Wildgehege Beiseförth - Gottesdienst
15.00 Uhr Wildgehege Beiseförth - Gottesdienst
25.8.1998
19.00 Uhr Ten Sing

Mosheim

- 23.8.1998**
11.15 Uhr Gottesdienst

Ostheim

- 23.8.1998**
8.45 Uhr Gottesdienst mit Taufe

Sipperhausen

- 22.8.1998**
17.00 Uhr goldene Hochzeit Toni und Karl Frommann
23.8.1998
10.00 Uhr Gottesdienst

Katholische Gottesdienste

Messungen

- 23.8.1998**
10.00 Uhr Sonntagsmesse
26.8.1998
08.30 Uhr Morgenandacht
28.8.1998
18.30 Uhr Abendmesse

Ev. Kirchengemeinden Dagobertshausen und Elfershausen

Pfarrer Holger Wieboldt, Hilgershäuser Str. 5, 34323 Dagobertshausen, Tel. 05661/2641, Fax 05661/4586
email Holger Wieboldt @t-online.de

Gedanken zum Nachdenken

Christus

Was man an Christus spart, wird man zehnfältig dem Teufel zu tragen.

Martin Luther

Unsere Veranstaltungen vom 19. - 26. August 1998

Sonntag, 23. August

Gottesdienstreihe zum VATERUNSER

Die 6. Bitte „Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen“

- 9.00 Uhr Gottesdienst in Elfershausen
10.15 Uhr Gottesdienst in Dagobertshausen

Katholische Kirchengemeinde Christus Epheta Homberg

20.8. - 26.8.1998

Donnerstag, 20.8.1998
keine Messfeier

Freitag, 21.8.1998 - Hl. Pius X
16.30 Uhr hl. Messe/Altenheim

21. Sonntag im Jahreskreis
Kollekte: Für die Gemeinde

Samstag, 22.8.1998
18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 23.8.1998
8.30 Uhr hl. Messe in Remsfeld (+ Heinrich Heine)
9.30 Uhr Rosenkranzgebet um geistliche Berufe
10.00 Uhr Eucharistiefeyer (f. die Gemeinde) (f. + Anna Paul) (in bes. Meinung)

Dienstag, 25.8.1998 - hl. Ludwig
18.00 Uhr stille Anbetungsstunde (eucharistische Aussetzung)
19.00 Uhr hl. Messe/Pfarrkirche (f. + Anna Schild)

Mittwoch, 26.8.1998
7.30 Uhr hl. Messe/Altenheim

Schule/Weiterbildung

Georg-August-Zinn-Schule Morschen

Schulbeginn 98/99

Das Schuljahr 98/99 beginnt für die Klassen 2 bis 4 der Grundstufe und die Klassen 6 der Förderstufe am Montag, dem 31. August 1998, um 8.20 Uhr mit der 2. Stunde.

Die Schülerinnen und Schüler der Klassen 5 der Förderstufe werden am Dienstag, dem 1. September 1998, um 7.30 Uhr aufgenommen. Sie werden von ihren älteren Mitschülern mit einem bunten Programm begrüßt. Dazu sind auch die Eltern recht herzlich eingeladen.

Die Schulleitung wünscht allen Schülerinnen und Schülern einen guten Start in das neue Schuljahr!

R. Appel, Rektor



Exklusive Wohnideen

Jeden Sonntag in Lutterberg
von 14-17 Uhr geöffnet*

Schölech

Staufenberger  Massivmöbel

ein Wertbegriff

Massivholzmöbel in Eiche • Kirsche
• Pinie • Ahorn • Nußbaum
Fichte-Altholz

Polster- und Rattanmöbel • Sonder-
und Maßanfertigungen • Dekorative
Leuchten • Spiegel • Wohnaccessoires •
Geschenkartikel • Perserteppiche

Göttingen



34355 Lutterberg Kassel-Innenstadt
Speeler Str. 4 Friedrichsplatz 6
Tel. 0 55 43 / 22 27 Tel. 05 61 / 78 04 06
Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr
Samstag 10 - 12 Uhr Samstag 10 - 16 Uhr
* Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen
Öffnungszeiten.

Aus Vereinen und Verbänden

Imkerverein Homberg und Umgebung

Imkerfahrt in den Bayer. Wald und nach Passau

Der Imkerverein Homberg führt in der Zeit vom 11. bis 13.9.1998 eine 3tägige Fahrt in den Bayer. Wald/Passau durch.

11.9.1998

5.00 Uhr Abfahrt nur in Homberg-Holzhausen (Sportplatz)
9.00 Uhr Rustikales Frühstück am Bus
10.00 Uhr Weiterfahrt über Regensburg in den Bay. Wald
14.00 Uhr Besuch der Glasbläserstadt Zwiesel
18.00 Uhr Ankunft in Passau
19.30 Uhr Abendessen im Hotel mit anschl. gemütlichen Beisammensein

12.9.1998

7.30 Uhr Frühstück im Hotel
9.00 Uhr Stadtführung im Hotel
12.00 Uhr Orgelkonzert im St. Stephan Dom
13.00 Uhr Donauschiffahrt von Passau nach Engelhartzell (Österreich) mit Umsteigen auf ein anderes Schiff in Oberzell
15.00 Uhr Ankunft in Engelhartzell
15.30 Uhr Rückfahrt mit dem Bus nach Passau
19.30 Uhr Abendessen im Hotel - Bayerischer Abend

13.9.1998

7.30 Uhr Frühstück im Hotel
8.30 Uhr Abfahrt nach Tiefenbach
9.00 Uhr Besichtigung des Bienenprüfhotels Kringle (Außenstände)
11.00 Uhr Weiterfahrt durch den Bayer. Wald
12.00 Uhr Mittagsrast im Bayer. Wald/Regensburg
15.00 Uhr Kaffeepause
ca. 18.30 Uhr Ankunft in Homberg

Reit- und Fahrverein Hergetsfeld

Reitercamp

Begeistert waren die Teilnehmer vom diesjährigen Reitercamp des Reit- und Fahrvereins Hergetsfeld. Zwölf Kinder zwischen fünf und 14 Jahren verbrachten ihr ersten Ferienwoche der Sommerferien bei Spiel und Spaß mit und ohne Pferd.

Nachdem sich die kleinen Camper in der Reithalle eingerichtet hatten und auch das Geschirr und die Kleidung verstaut war, gingen sie auf eine Schatzsuche rund um Hergetsfeld. Im Anschluß daran konnten sich die Schatzsucher mit Würstchen vom Grill stärken.

Die nächsten Tage waren angefüllt mit vielen Aktivitäten, die Langeweile gar nicht erst aufkommen ließen.

Zunächst wurden die Pferde von der Weide in den Stall gebracht, denn Voltigieren und Reiten gehörten selbstverständlich zum täglichen Programm. Bei herrlichem Sommerwetter konnte das Schwimmbad in Wallenstein besucht werden, was von den Kindern begeistert angenommen wurde.

Auch ein Ausritt in der Gemarkung um Hergetsfeld sowie das Fahren mit Inline-Skates verschaffte den Teilnehmern viel Bewegung an der frischen Luft.

Eigenhändig gestaltete und bemalte Gipsbilder gehörten, wie auch das Bemalen von Stofftaschen, zu den ruhigeren Punkten im Programm des Reitercamps. Die gesammelten Werke wurden den Eltern am letzten Tag stolz präsentiert.

Den Abschluß der Woche bildeten in diesem Jahr die Reiterspiele, den Kindern noch einmal Geschick, Ausdauer und Schnelligkeit abverlangten. Müde von den Anstrengungen des Reitercamps fuhren die Kinder nach Hause. Doch hat es auch in diesem Jahr wieder allen viel Spaß gemacht.

Um den größeren Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen die Sommerferien nicht zu lang werden zu lassen, führt der Reit- und Fahrverein Hergetsfeld wieder Reitkurse zum Kleinen und Großen Hufeisen sowie zum Reiterspaß durch, bevor im Herbst das fünfjährige Bestehen des Vereins begangen werden kann.

Nach dem großartigen Verlauf des Familienspielfestes im Juni, hofft der Reit- und Fahrverein Hergetsfeld auch bei der Jubiläumsfeier auf große Resonanz von Mitgliedern und aus der Bevölkerung.

Ländlicher Reit- und Fahrverein Fritzlär e.V.

Sommerreitbetrieb

Dienstag	19.00-20.30 Uhr	Dressur-Einzelreiten (Jürgen Koch)
Mittwoch	17.00-19.00 Uhr	Sitzübungen (S. Halboth)
Donnerstag	18.30-21.30 Uhr	Springen (Heinrich Lau)
Sonntag	11.00-12.30 Uhr	Gemeinsamer Ausritt

Turnierergebnisse:

Rosenthal,

Dressurprüfung Kl. A

4 a. Nicely fellow mit Marco Fleischer, Zennern

Vellmar 7. - 9. August 1998

Einfacher Reiterwettbewerb

5. Chagall mit Karl-Konrad Sauer, Lohne

Reitpferdeprüfung

4. Farina mit Simone Sprenger, Werkel

Dressurreiterprüfung Kl. A

2. Atou mit Sebastian Loch, Wehren

Dressurpferdeprüfung Kl. A

4. Atou mit Sebastian Loch, Wehren

Dressurprüfung Kl. A

4. Atou mit Sebastian Loch, Wehren

Dressurprüfung Kl. A

3. Atou mit Sebastian Loch, Wehren

6. Friesfee mit Simone Sprenger, Werkel

Stilspringprüfung Kl. E

7. Geronmimo mit Mirja Jelitto, Altendorf

Stilspringprüfung Kl. A

3. Grimaldi mit Simone Heil, Felsberg

Springprüfung Kl. A

7. Livius mit Ragna Jelitto, Altendorf

Stilspringprüfung Kl. L

4. Livius mit Ragna Jelitto, Altendorf

Termine:

18.08.	Arbeitsdienst für alle Aktiven
01.09.	Anmeldeschluß für Boxenbedarf für die Einstellzeit 1998/99
02.09.	18.00 Uhr Platzdienst
04.09.	20.00 Uhr Vorstandssitzung
13.09.	9.00 Uhr Orientierungsritt der Freizeitreiter Großbropperhausen e.V. (Treffpunkt: Hof Heußner, Großbropperhausen)
19.-26.9.	Bildungsfahrt nach Andalusien der Kreisreitervereine Schwalm und Fritzlär/Homberg
20.09.	Schleppjagd der Reitergruppe Heimarshausen Treffpunkt: DGH Heimarshausen

6. Künstlerstipendium Willingshausen

Das Künstlerstipendium Willingshausen findet immer mehr seine eigene Tradition. Erstmals wurde es im Jahr 1996 vergeben und wird seither unverändert getragen von der Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen gemeinsam mit der Kreissparkasse Schwalm-Eder, dem Landkreis Schwalm-Eder und der Gemeinde Willingshausen. Kurator für das 6. Stipendium ist der ehemalige Direktor der Staatlichen Museen Kassel, Dr. Ulrich Schmidt.

Das 6. Stipendium wurde dem Maler Michael Fieseler zuerkannt. Michael Fieseler wurde 1966 in Arolsen geboren. Von 1990 bis 1992 studierte er Malerei an der Freien Kunstschule in Stuttgart.

1992 wechselte er an die Hochschule in Kassel und studierte bei Prof. Kurt Haug, dessen Meisterschüler er 1996 wurde. Michael Fieseler konnte bereits während seines Studiums in einigen Ausstellungen seine Arbeiten - vornehmlich Landschaft und Köpfe - der Öffentlichkeit vorstellen.

Am 23. Juli 1998 hat Michael Fieseler sein Stipendium angetreten. Mitglieder des Kuratoriums des Künstlerstipendiums werden den sechsten Stipendiaten im Künstlerhaus Willingshausen empfangen.

Das öffentliche Gespräch mit Michael Fieseler findet am **Mittwoch, dem 9. September 1998**, im Gerhardt-von Reutern-Haus in Willingshausen statt (18.00 Uhr).

An gleicher Stelle wird am Donnerstag, dem 8. Oktober 1998, um 18.00 Uhr die Ausstellung mit Arbeiten von Michael Fieseler eröffnet, zu der noch gesondert eingeladen wird. In der Ausstellung sollen vor allem die in Willingshausen entstandenen Arbeiten gezeigt werden.

Auskünfte über den Stipendiaten und das Willingshäuser Künstlerstipendium über den Kurator, Dr. Ulrich Schmidt, Tel. 05606/7347, oder Dieter Werkmeister, Landkreis Schwalm-Eder, Tel. 05681/775220 oder über die Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen, Frankfurt a. M., Tel. 069/2175-511.

Fischereiverband Kurhessen e.V.

Vorinformation

Vorbereitungslehrgang zur staatlichen Fischerprüfung

Der Fischereiverband Kurhessen führt wieder Vorbereitungslehrgänge zum Erwerb der staatlichen Fischerprüfung für den Bereich des Schwalm-Eder-Kreises durch.

Vorgesehen sind Ausbildungen in:

- **Homberg-Holzhausen** im Anglerheim ASV Holzhausen

Ansprechpartner: Lothar Schneider,
Tel. 05681/99535 oder 3672

- **Neukirchen** im Feuerwehrstützpunkt

Ansprechpartner: Oskar Greulich, Tel. 06693/919010

- **Fritzlär** im Soldatenheim

Ansprechpartner: Siegfried Lerschmacher, Tel. 05683/5489

Die erfolgreiche Teilnahme an einem Vorbereitungslehrgang ist eine Grundvoraussetzung zur Anmeldung und Teilnahme an der staatlichen Fischerprüfung.

Lehrgangszeitraum: September bis Oktober 1998

Weitere Einzelheiten der Durchführung werden noch zeitgerecht bekanntgegeben.

Die Lehrgänge in den geplanten Orten werden nur bei entsprechender Nachfrage und ausreichender Teilnehmerzahl durchgeführt.

Weitere Informationen und Anmeldung bei den vorstehenden Ansprechpartnern.

Volks- und Hessengau-Wandertag

Der Burgverein Felsberg veranstaltet jedes Jahr, immer am letzten Sonntag im August, seinen Volkswandertag. So auch dieses Jahr am **30. August 1998**, allerdings in Verbindung mit dem Hessengau-Wandertag.

Dieser Gau-Wandertag, einschl. Termin, wurde mit dem Vorsitzenden des Hessengaues, Wanderfreund Adolf Herwig und dem Burgverein Felsberg, als Veranstalter, abgesprochen. Wir hoffen, daß Sie an diesem Tag keine anderen Wanderverpflichtungen haben und würden uns freuen, wenn Sie diesen Volks- bzw. Hessengau-Wandertag durch zahlreiche Teilnahme unterstützen würden.

Folgender Ablauf ist vorgesehen:

Treffpunkt: 9.00 Uhr, Wandertafel bei Stadtparkasse
Startgebühr: 3,00 DM, einschl. DIA-Bild von Felsberg und Umgebung

Wanderstrecke: ca. 10 km auf Rundwanderwegen F1; F2; F3; ab Wandertafel Stadtparkasse Felsberg-Ederauen-Böddiger-Böddiger Berg-Fischeiche-Rathaus Felsberg-Altenburg-Felsberg

Ziel: ca. 12.00 Uhr Schwester-Frieda-Kerl-Haus (ehem. Vereinshaus)

Am Ziel ist für Essen und Trinken bestens gesorgt (Bratwurst, Bier, Sprudel, Kaffee und Kuchen).

Hotel Breitenbacher Hof

Fam. Raupp

72176 Waldachtal 1

Tel.: 0 74 43 / 96 62-0 • Fax: 0 74 43 / 96 62 60



*Ihr Urlaubsziel
im
Schwarzwald*

7 Tage HP

vom 8.8. - 17.10.98

reichhaltiges großes Frühstücksbüfett und
Abendmenü, pro Person im DZ mit Balkon

DM **465,-**

**Zur Eröffnung
unseres Kosmetikstudios**

bieten wir Ihnen
ab 1.9.98-17.10.98

4 Tage HP

inkl. eines Schönheitspakets
pro Person für nur

DM 495,-



1 x Gesichts-, Hals- und
Körpermassage, 1 x Fuß-
pflege, 1 x Fußreflex-
zonenmassage, 1 x Sauna
und 1 x Solarium

WERBUNG

in der Bürgerzeitung bringt ERFOLG!

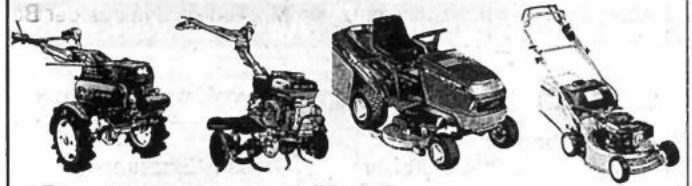
**Sie wählen Ihr Programm,
sie schaltet Sie auf Sendung**



**Die Reichweite
von Fernsehwerbung ist gigantisch!**

**Die Reichweite der Printmedien
des WITTICH VERLAGS ist effektiv!**

HONDA Garten



Schaumlöffel Motorgeräte

34323 Malsfeld-Beiseförth • Telefon: 0 56 64 / 65 85 • Fax: 72 15

*Warum denn in die Ferne schweifen,
wenn das »Frische« ist so nah...*



**Hessisches
LÖWENBIER**

Premium-Pilsener, Export, Bartenwetter dunkel
aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Anzeigen-Ruf 0 56 22 / 80 06-0

Lufthansa AirPlus Lufthansa Systems LSG Lufthansa Service SKY Chefs

Lufthansa Gebäude Management Lufthansa CityLine Condor Lufthansa Technik Lufthansa Cargo Lufthansa

**Menschen.
Talente.
Perspektiven.**

**Willkommen
bei uns als**

**Mitarbeiter/-in
im Lufthansa Call Center Kassel**

Grenzen überwinden, Menschen verbinden, Nähe schaffen – diesen uralten Menschheitstraum vom Fliegen verwirklicht Lufthansa Tag für Tag. Da wir weiter expandieren, suchen wir aufgeschlossene und kommunikative Menschen, die einen guten Draht zum Kunden suchen und Spaß an Teamarbeit haben.

Wir bilden Sie intern in sechs Monaten zur Fachkraft im Telefonverkauf aus. Sie erwartet eine abwechslungsreiche Tätigkeit:

Sie führen telefonische Verkaufsgespräche, geben Auskünfte über Flugstrecken und -preise sowie Tarifkonditionen, buchen Hotels und Mietwagen, bearbeiten Flugscheinbestellungen, bereiten Tickets zur Hinterlegung am Flughafen vor und vieles mehr.

Wenn Sie mindestens 20 Jahre alt sind, eine angenehme Telefonstimme haben und Verkaufsgespräche auch in Englisch fließend führen können, sollten Sie unter der Rufnummer **069 / 69 69 66 55** ein erstes Vorstellungsgespräch mit uns führen. Sie erreichen uns täglich zwischen 9.00 und 21.00 Uhr sowie an den Wochenenden von 9.00 bis 17.00 Uhr. Wir freuen uns auf Sie!



Lufthansa

An- und Verkauf

Kaufe uralte Möbel, Porzellan, Bilder, Hausrat, Münzen, Orden, Leinen, Uniformen usw. Fachger. Aufarbeitung antiker Möbel in unserer Werkstatt. Dieter Weber, Frielendorf, Tel. 0 56 84 / 77 77

Zahle faire Preise für uralte Schränke, Sekretäre, Kommoden etc. Suche ferner Ölgemälde, Ansichtskarten, Münzen, Orden, Bücher, Porzellan, Leinen, Bierkrüge, Spielzeug etc. Tel. 0 56 62 / 28 26

Kaufe alte Ölgemälde u. Stiche. Jürgen Berg, Felsberg. Tel. 0 56 62 / 54 49

Zahle gute Preise für uralte Möbel, alten Hausrat, Gläser, Porzellan, Postkarten, Bücher, Münzen, Orden, Bier- u. Reservistenkrüge. Tel. 0 56 62 / 54 49

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 05626 / 8498

Flimmern und Rauschen
Ankauf / Handel
PC, Nintendo 64, SNES, Sega, Playstation
CD - Verleih
HIFI - Video - TV - CD - Schallplatten
Holl. Str. 40 KS 8 56 00

Antik, Ippinghausen, An- u. Verkauf: Kaufe lfd. uralte Vitrinen, Tische, Stühle, Schränke, Kommoden u. Trödel vor 1920 auf. Zahle gut! Tel. 0 56 92 / 25 67

Antikankauf Wabern: Wir kaufen ständig Möbel u. Trödel aus Omas Zeit, auch verwirmt u. kaputt, seit 20 J. stliger. Aufarb. Ihrer Antikmöbel. ☐ 05683/7024 od. 05665/30444

NEU Brunnenallee 30 B **NEU**

WOHLKOPF
KUNST & RAHMEN

34537 Bad Wildungen
Tel. 0 56 21 / 7 23 27
Fax 0 56 21 / 96 00 73

Buchen-Spaltholz
Ofenfertig - Lieferung frei Hof **64,-**
Tel. 0 56 85 / 17 40 cbm ab DM

Hundezwinger, Gartenhäuser
Pavillons und Gartenmöbel
wegen Umbauarbeiten preiswert abzugeben.
Schweinsberg GmbH (05 61) 82 32 97

SSV:
SOMBRA - SOMMER - VERKAUF

Sombra 2000
Markisen- und Beschattungssysteme
10 Jahre Garantie

Besuchen Sie unsere Ausstellung
in Kassel-Waldau, Waitzstraße 5
☐ 05 61 / 5 79 92 - 29

An- und Verkauf

Lackentfernung-Tel. 05665/7551 (gewerblich)

METABOND
Ölzusatz für Motor u. Getriebe.
Ab sofort im Internet:
<http://www.METABOND.de> oder
Tel. 0 56 82 / 73 03 90

Kaufe altes Leinen, Omas Tischdecken, Serv., Handtücher, Möbel u. Hausrat vor 1920. Tel. 0 56 62 / 47 28

Sammler kauft alte Post-/Ansichtskarten, 1875 - 1945. Zahle gut. Tel. 0 56 61 / 69 07

Buchenbrenn- und Kaminholz, ofenfertig, incl. Lieferung ab 65,- DM/m³. Tel. 05 51 / 9 64 74

Zu verk. 1 Wohnschrank, Couchtisch, Phonoschr. in Weiß, Schlafsofa, 1 SuperNES, Couchtisch in Braun. Tel. 0 56 31 / 47 00

Mercedes C180 Sport JW rubinrot-met., el. GLSD Automatik, R/C, LM-Felg., 5 Tkm, 46000,- DM. Tel. 0 56 83 / 72 20

Bosch 4-Pl-E-Herd, ohne Abdeckpl., 50 x 60 cm, wenig gebraucht, Festpr. 150 DM. Tel. 0 56 34 / 18 84 Waldeck

Wohnzimmer kpl., Eiche rustikal, zu verkaufen, 550 DM, FZ-Züschen, Tel. 0 56 22 / 63 68

Schlafzimmer Eiche, ca. 1930, mit Kommode, kompl. Pr. VS, Sofa, Kopf- u. Fußteil verstellbar, Pr. VS. Tel. 0 56 62 / 24 11

Verk. Einbauküche Modell "Marco", Eiche weiß mit Zierbeschlag, Höhe 2,31 m, Breite 3,30 m, inkl. E-Geräte, 2 J. alt, Top-Zustand, NP 6800,- VB 4800,- DM. Tel. 0172 / 8 88 20 20

Stellenmarkt

Nebenbei Geld verdienen u. dabei etwas für Ihre Gesundheit tun und die Umwelt schonen. Solide deutsche Firma, sehr gute Konditionen. Tel. 05 61 / 82 63 75

Suche Hauswirtschaftskraft 2 x in der Woche 3 Std. Tel. 0 56 35 / 82 27 nach 20 Uhr

Guter Nebenverdienst für Frauen mit FS und Auto. Tel. 0 56 03 / 34 28 od. 0 66 95 / 77 94

Vers.-Büro sucht f. vorm. Vers.-Kf.-Frau auf 620-DM-Basis. Tel. 0 56 22 / 15 30

Zuverlässige Haushaltshilfe ca. 2 Std./wöchentlich 15 DM/Std. in Gofsfelden gesucht. Tel. 0 64 23 / 78 14

Putzfrau sucht Arbeit für 5 Std. wöchentl. in Gilsberg. Tel. 0 66 96 / 91 92 66

Ihr Rendezvous mit der Schönheit. Nebenbei Geld verdienen. Tel. 0 56 09 / 98 38

Wir bieten eine Möglichkeit, einen Arbeitsplatz zu schaffen für Aussiedler aus GIS. Telefon (0 56 34) 65 13

Stellenmarkt

Gran Canaria Maspalomas
Welches naturverbundene, tierliebe und handwerklich geschickte Ehepaar möchte mit uns die Finca versorgen? Für täglich ca. 3-4 Std. Arbeit. Wohnung und Auto stehen zur Verfügung. Info: Tel. 00 34 28 14 02 02 Tel. 00 34 08 22 94 70

Grundstücke/Immobilien

Suche Haus/Resthof Ortsrand, für Pferdehaltung im Raum Fritzlär/Homberg. Tel. 0172 / 5 69 00 15

ETW-FeWo in Willingen von Privat zu verkaufen. Tel. 0 56 22 / 18 07

Suche Partner f. DH-Bebaug. auf ruh. gel. Grundst., leichte Südhänge, Gesamtgr. 810 m², Fernsicht, südl. v. KS, Baubeg. noch 98, v. Priv., Eigenleisg. möglich. 0 56 65 / 54 24 o. 0171 / 4 16 42 19

Angebot: Naumburg, FWH, zu verk., zentr. Lage, 170 qm Wfl., Garten, Preis VS. Tel. 05 51 / 37 85 69 wochentags

Suche 1-3-Familien-Häuser/Grundstücke, Renditeobjekte. Für Verkäufer kostenlos. Felgentreibe Immobilien, Tel. 05 61 / 51 73 85

Bauplatz in Felsberg-Niedervorschütz zu verkaufen, 760 qm, voll erschlossen, kein Bauzwang, VB. Tel. 05 61 / 47 33 29

Verkaufe 2-Familien-Haus, OT Fritzlär-Rothh., 2 Eingänge, Garage, Balkon, Garten, Preis 235.000 DM Festpreis. Tel. 0 56 22 / 35 82 oder 03 60 87 / 9 85 96

Bad Zwesten, ETW, 3 ZKB, Keller, Balkon, ca. 80 qm und 2 ZK DU/WC, Abstellraum, ca. 40 qm, 2 Kfz-Stellplätze, Bj. 94, zu verkaufen. Tel. 0 56 03 / 36 56

Vermietungen

Wohnung zu vermieten: Neuental OT Bischhausen, Siedlung, 3 ZKB, 84 m², Abstellraum, Garage, Keller u. Boden, ab sofort. Tel. 0 66 93 / 5 80 o. 15 25

Schöne, helle 2 1/2-ZKB-Wohnung, FZ, renoviert, ab 1.10.98 zu verm. 650,- warm + NK. Tel. 0 56 22 / 24 10

Fritzlär-Stadtteil: 4 ZKB, parterre, 98 qm, Gäste-WC, ZH, Pkw-Stellplatz, Terrasse, für 800,- DM zu vermieten. Tel. 0 56 22 / 39 79

Vöhl, 88 m², 2-3 ZKB, Balkon, zentrale, ruhige Lage, KM 615,- DM + NK, sofort frei. Tel. 0 56 35 / 92 18

Körle, 4 ZKB, Dwhg., 800,-. Tel. 41 12 Herr Schormann bitte noch mal melden! Anruf 7.8.

Edermünde-Besse 1-Zimmer-App., Bad, Balkon, 44 m². Tel. 0 56 03 / 23 79

Frl.-Verna, 3 ZKB (Studio), 70 qm, ab sofort, DM 650,- + NK + KT. Tel. 0 56 84 / 15 15

Vermietungen

FZ-Rothelmshausen, 2 ZKB, sep. Eingang, ab 1.9.98 zu vermieten. Tel. 0 56 22 / 7 09 42 nach 17 Uhr

Fritzlär (Ederaue) 3 ZKB mit Balkon u. Carport, 900,- DM kalt + NK. Tel. 0 56 22 / 23 19

Bad Zwesten, 3 ZKB, Keller, Abstellraum, ca. 80 qm, Kfz-Stellplatz, ab 1.10.98 oder früher zu vermieten. Tel. 0 56 03 / 91 52 74

Bad Emstal-Balhorn: Nachmieter ab sofort für wunderschöne 2 ZB mit Einbauküche, 53 qm, Neubau, 600,- DM w. gesucht. Tel. 0 56 22 / 55 33

Bad Emstal-Sand: 2 ZKB, Blk., Neubau, ab sofort, DM 590,- + NK 150,- + KT, keine Prov. Tel. 05 61 / 9 41 35 45

Bad Emstal-Sand: 4-Zi.-EG-Maisonette ab sofort, Neubau, 104 qm W/NFL, DM 965,- + NK + KT, keine Prov. Tel. 05 61 / 9 41 35 45

Bad Emstal-Sand: 3 ZKB, Blk., Neubau, 1. OG, ab 1.9., DM 845,- + NK + KT, keine Prov. Tel. 05 61 / 9 41 35 45

Gudensberg-Metze: 3 ZKB, 81,54 qm, Blk., 1. OG, 735,- KM, mit WBS. Tel. 0 56 08 / 94 87 58

Fritzlär-Stadt, Appt., 40 m², Kü., Bad, Balkon, Pkw-Stellpl., DM 400,- + NK + KT, sofort v. Privat
Zuschriften unter Chiffre 21519 an Verlag + Druck Linus Wittich KG, Postfach 14 53, 34554 Fritzlär

Fritzlär-Stadt, Appt., 28 m², Kü., Bad, Pkw-Stellpl., DM 280,- + NK + KT, ab 1.11.98 v. Privat
Zuschriften unter Chiffre 21520 an Verlag + Druck Linus Wittich KG, Postfach 14 53, 34554 Fritzlär

Homberg-Stadt 110 m², DG-Studio, als Atelier für Architekten, auch als Wohnung, sonnig, stadtnah m. Nebenräumen u. Garage, Renovierung nach eigenem Geschmack, ab sofort von Privat, Preis VH,
Zuschriften unter Chiffre 21517 an Verlag + Druck Linus Wittich KG, Postfach 14 53, 34554 Fritzlär

Homberg-Stadt, 117 m², 4 Zi., Kü., Bad, Balkon, Kel./Gar., sonnig, gehobene Ausstattung, ab sofort, DM 950,- + NK + KT
Zuschriften unter Chiffre 21518 an Verlag + Druck Linus Wittich KG, Postfach 14 53, 34554 Fritzlär

Marienh., 2 ZKB, 70 qm, zu vermieten. Tel. 0 56 35 / 82 22

Mietgesuche

Verlagsangestellte sucht 3 ZKB mit Balkon oder Terrasse in Fritzlär. Zuschriften unter Chiffre 21527 an Verlag + Druck Linus Wittich KG, Postfach 1453, 34554 Fritzlär

3-4 ZKB, Balkon, Garage, vorr. Bad Zwesten, OT, bzw. Jesberg oder Neuental, auch OT, gesucht.
Zuschriften unter Chiffre 21528 an Verlaa + Druck Linus Wittich KG. Post-

Kfz/Zubehör

Toyota Corolla Kombi, Sondermodell team, türkis-metallic, EZ 9/95, 45 Tkm, 88 PS, 1,4 l, Klimaanlage, DM 22.500,- DM.
Tel. 0 56 82 / 37 95 (HR-Roppershain)

4 x So.-Dunlop SP Sport, 195/65 R 15 91 V auf 6 J x 15 H2 ET 45 für A6/Audi 100, 400,- DM, ATERA-Grundträger für Audi 100 Typ 44, 120,- DM. Tel. 0 56 22 / 62 27

Dachträger Marke Thule, abschließbar, für Pkw Mercedes Typ 190 sowie 2 Fahrradträger für DM 150,- zu verk. Tel. 0 56 22 / 18 25

VW-Käfer-Karosserie zu verkaufen an Bastler. Tel. 0 56 22 / 910 635

Golf II Match, 4türg, rot, EZ 4/85, 55 kW, Kat, 135 Tkm, TÜV 4/2000, Wärmeschutzvergl., VB 2800,- DM. Tel. 0 66 93 / 84 32

Motorräder

YAMAHA-LAACKS

Motorräder - Roller - Bekleidung
34281 Gudensberg - Deute
Tel. 0 56 03 / 93 17-11

Anhänger

PKW Marken-Anhänger, z. B. Kastenmaß 214 x 111 cm nur DM 999,- 500 kg bis 3,5 t

DORING 34632 Jesberg, Umgehungsstraße 2 (B 3) Telefon (0 66 95) 6 82

Reise + Erholung

„Stern's FeWo“, gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet.
Tel. 04382/239, Fax 04382/1539

FeWo Ostsee, Hohwacher Bucht Sehendorf, 4-5 Pers.
Tel. 0 56 05 / 7 04 33, Fax 7 06 34

Bau Füssing: Komf. App. mit Balk., in unmittelb. Nähe von Thermo 2, zu verm. Tel. 08505/1840

Ostseeinsel Fehmarn, komf. FeWo f. 2-4 Pers., Seelage, ab 6.9. frei.
Tel. 0 50 67 / 7 27

Nordsee NL, komf. strandn. FeWo f. 2-4 Pers. m. Schwimmbad zu vermieten.
Tel. 0 56 82 / 22 88

Gardasee: komf. FeWo, herrl. Lage, Nähe Limone, ruh., Hunde u. Kinder willk., ab 340,- DM/Wo.
Tel. 0 64 53 / 78 06

Ostseeinsel Fehmarn, FeWo auf Bauernhof ab Sept./Okt. frei, ab DM 50,-
Tel. 0 43 71 / 67 42

Nordsee, Nähe Husum, Bauernhof, komf. FeWo, 2-4 P., sep. Eingang, Fahr., fr. ab 3. Oktober.
Tel. 0 46 72 / 2 74

Nordsee, FeWo Nähe Hamb.-Hallig für bis 3 Pers., frei ab 13. Sept., ab 63,- DM. Tel. 0 46 71 / 55 69

Oberbayern, schöne FeWo, 30 Automin. zum Chiemsee, ab Sept. frei.

Unterricht/Nachhilfe

Nachhilfeschüler Klasse 10 R.
Tel. 0 56 03 / 44 35

Erteile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch u. Elektrotechnik bis 13. Schulj. u. Berufsfachsch., Einzelunterricht, auch Fachübersetzg. deutsch/engl. u. umgekehrt.
Tel. 0 56 83 / 16 90

Förderunterricht, Nachhilfe, Hausaufgabenbetreuung.
Lernhilfe Wolfhagen, 05692/995111
Lernhilfe Baunatal, 0561/4913493

Garten/Landwirtschaft

Gerüche in der Biotonne oder Algen im Aquarium und Gartenteich???

Tel. 05 61 / 52 73 48, Fax 52 73 99

Tiermarkt

Westersattel (Continental), dunkelbraun, 1 Jahr alt, zu verkaufen.
Tel. 0 56 24 / 798

3 süße K.-Babys, bunt, grau, schw.-w., in gute Hände zu verschenken.
Tel. 0 56 31 / 91 48 79 o. 28 07

Verein f. Hundefreunde bietet vereinunabhängig neuen Ausbildungskurs "Ausbildung zum Familienhund" an. Beginn: 24.8.98. Nähere Info
0 56 02 / 46 50 u. 05 61 / 49 52 40

West Highland White Terrier - suche f. Ende August bis Anf. Sept. einen gesunden, vollzahnigen Deckrüden.
Tel. 0 56 86 / 15 93

Baumarkt

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für „Do it yourself“
Ruppert Fußbodenbau ☎ 05 61 / 89 76 01

Montage vom Fachmann:
LB Treppen, Fenster u. Dachfenster, Türen u. Tore, Rolläden. Vertr. Holzdecken, Trennwände, Kork, Parkett usw.
Tel. + Fax. 0 56 62 / 64 91 o. 01 71 / 5 22 80 21

Bautoiletten u. Duschcontainer, Bauwagen verleiht Tel. 0 56 06 / 83 23

Mod. Baugeüst, Stahl, ca. 120 qm, zu verleihen. Tel. 0 56 84 / 73 61

PARKETT - KORK - LAMINAT
umweltfreundliche Teppichböden
Ruppert Fußbodenbau, Tel. KS 897601

Ihre alte Treppe
wird durch das 1000-fach bewährte TRS-Treppenrenoviersystem mit seinen vielen Varianten und Dessins ein Schmuckstück!

Info: TRS-Fachbetrieb,
Fa. Ulrich Koch, Semsweg 6,
37269 Eschwege-Oberhone,
Tel./Fax: 05651/10396

Die preiswerte Art zu werben -
die Kleinanzeige

Gesundheitswesen

Mobile med. Fußpflegerin Bad Emstal
Elberstraße 11
Helga Potoczny 05624/8117
Komme ins Haus!

Sibylle's med. Fußpflege u. Nageldesign
0 56 26 / 85 94 **Schöne Nägel**
Bad Zwesten für 90,- DM
Komme ins Haus!
• Ohne Aufpreis •

Bekanntschäften

Welche/r kameradschaftl., gepf., geschichtl. interess. Dame/Herr, 58 - 65 J., möchte mit ebensolcher Witwe mit in den Spreewald u. zur Mecklenb. Seenplatte für ca. 10 Tage fahren? PKW vorh., getrennte Kasse.
Zuschriften unter Chiffre 21529 an Verlag + Druck Linus Wittich KG, Postfach 1453, 34554 Fritzlär

Mein Name ist Roswitha, bin 39 J., Witwe, einfühlsam und warmherzig, sehe mich nach der Liebe und Zärtlichkeit eines charakterfesten Mannes für ein ganzes Leben. Bitte ruf' mich an! **KPV** GmbH, Kassel, Tel. 05 61/3 68 63

Roland ist Polizei-Beamter, 32 J., sieht gut aus, fährt einen tollen Wagen, mag Reisen und Musik, Fitness, Romantik bei Kerzenschein, möchte sich in eine liebevolle Frau verlieben - gern auch mit Kind. Bitte melden! **KPV** GmbH, Kassel, Tel. 05 61/ 3 68 63

Mein Name ist Thea, bin 49 Jahre alt, alleinstehend, habe eine hübsche, weibliche Figur und liebe Natürlichkeit und Ehrlichkeit über alles. Sehr gern möchte ich einen lieben Mann kennenlernen. Bitte rufen Sie an! Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61/31 48 90

Bauleiter/Techniker, 64 J., mit Unternehmungsgestalt und humorvoller Wesensart, einfühlsam und verständnisvoll, wünscht sich Kontakt zu einer warmherzigen Frau über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61/31 48 90

Bildhübsche Chef-Sekretärin, 27 J., mit sinnlicher Ausstrahlung, von Jeans bis Abendkleid ein aufregendes Geschöpf, selbstbewußt und gleichzeitig fraulich-zärtlich, sucht ihren Traum-Mann. Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61/3 52 54

Diplom-Ingenieur/Betriebsleiter, 42 J., blendend aussehend, mit Humor und Lebensart, Naturfreund, mit Liebe zur Musik, Tanzen, Reisen, Sport, hat einen großen unerfüllten Wunsch, seiner Lebenspartnerin zu begegnen, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61/3 52 54

Solide Witwe, 52 J., nicht ortsgelunden, motorisiert, liebt Garten, Kochen und Backen. Wo fehlt die Frau im Haus? Bitte rufen Sie an! Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61/3 89 84

Bekanntschäften

Architekt, 58 J./Witwer, blendende Erscheinung, schätzt Reisen, Gesellschaft, liebt bei aller Aktivität die Gemütlichkeit sowie Romantik, sehnt sich nach einer zärtlichen Lebenspartnerin. Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61/3 89 84

Camping/Freizeit

Angelzubehör / Ködermaterial
DORING 34632 Jesberg, Umgehungsstraße 2 (B 3) Telefon (0 66 95) 6 82

Veranstaltungen

Mallorca-Party am 21.8.

mit Stargast Olaf Henning und Chris Marlow

DJ vom Bierkönig auf Mallorca

Ort: Gasthaus Schmidt
Höringhausen

AXEL TRAXEL, DJ f. jung und alt, Live-Gesang, Stimmung, Oldies.
Tel. 0 56 76 / 3 45

Musik/Unterhaltung

"Musik-on-Tour-Service"
Tanzbands und Programme für priv. und öffentl. Veranstalter.
Fon & Fax 0172 / 56 56 555

Clown kommt zu Ihrem Kindergeburtstag/Fest. Info: 05 61 / 31 61 393

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz, zur Unterhaltung, dezent, nie zu laut. Sie wählen gut.
☎ 0 56 56 / 268

Livemusik, die Musik mit Pfiff aus den 50er - 90er Jahren. (Frankieboy)
Tel. 0 55 43 / 35 50

Tanz- u. Unterhaltungsmusik für jung und alt für alle Gelegenheiten vom OK Team. ☎ 05694/1402

Alleinunterhalter, Stunde 60,- DM.
Tel. 0 64 52 / 15 18 oder 01 72 / 6 74 39 11

Tanzmusik Duo The Happy-Boys »Live«. Oldies, akt. Hits, Stimmung u. Spaß, »beste Referenzen«.
Tel. 05 61 / 47 18 93

Gäste? Showacts mit Witz: Travestie, Steptanz, Moderation, Living Doll. Wir beraten Sie gern.
Tel. 05 61 / 89 55 55

Unterhaltung, Stimmung, Tanz für alle Gelegenheiten, Duo Evergreens.
Tel. 0 56 95 / 10 13 o. 0 56 31 / 89 61

Musik à la Carte
Tanzmusik u. Elvis Show live
Duo LIFE STYLE (Demovideo)
01 72 / 7 13 80 57 u. 0 56 83 / 93 09 14

Top-Alleinunterhalter, Git./Sax./Keyb., Gesang, Walzer/Pop.
Tel. 05 61 / 49 52 99

"Eine Zaubershow, von der man spricht" MARCONI und MAGGY - humorv. mit Niveau - auch Kinderzauberei. ☎ 05 61 / 55 160

Musik/Unterhaltung

IMPRAS-Musik
Tanz u. Unterhaltung f. gehobene Ansprüche, 1-2-Mann-Band. Tel. und Fax 05 61 / 40 61 63

THE FANS, die Spitzenband für Tanz- u. Unterhaltungsmusik mit 1-5 Musikern. Tel. 0561/814882, Fax 814886

Top-2-Mann-Kapelle hat noch Termine frei. Tel. 0 56 05 / 66 21

Für alle Festlichkeiten: Ihre 2-Mann-Spitzenband. Tel. 06 61 / 77 51 55

NEU - BERO'S Ballontierzoo - NEU BERO der ZAUBERER - Prädikat zauberhaft! Programme für ganz klein bis ganz groß. Buchen per Tel. od. Fax unter 0 56 58 / 87 22

Zaubershow mit Les Novaris. Der Glanzpunkt Ihrer Feier, auch lustige Kinderzauberei mit Ballontierzoo. Tel. 0 56 22 / 49 86

Das Spitzen-Duo „GERT & CARMEN“ empfiehlt sich für Veranstaltungen jeder Art mit Musik für jung u. alt. Tel. 0561/582237

Mobile Disco Galaxis m. Volks-, Tanz- u. Discomusik. Tel. 05 61 / 51 68 61

»**DUO K & B**«, flotte Tanzmusik für jung und alt zu fairen Preisen; Sängerin. Tel. 0 56 26 / 81 33

Die mobile und freundliche CD-Disco. Tel. 05 61 / 57 11 95

Eine Zauber- und Illusionsshow für alle Anlässe. Cortini und Ann. Tel. 05 61 / 51 31 79

Prof-Alleinunterhalter, beste In- u. Auslandsreferenzen, für jeden Anlaß. Tel. 0 56 09 / 76 05

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen. Tel. 0 56 81 / 55 85

»**DON ALFREDO**«, 1-Mann-Schwof-Band, Musik für alt + jung. Tel. 0 56 84 / 89 80

Verschiedenes

Su. Mitfahrgelegenheit von Leuderode f. die Schicht H 3+1 in das VW-Werk Baunatal (34. Wo. FW). Tel. 0 56 84 / 85 86

Zur Gründung eines Schalke-04-Fan-Clubs für den Raum Fritzlar suchen wir noch begeisterte Schalke-Fans. Bitte melden unter Tel. 0 56 22 / 91 09 04

Herbalife, Beratung, Betreuung und Verkauf. Gesund abnehmen oder zunehmen und gesunde Ernährung. Tel. 05 61 / 51 61 47

Abfluß zu? - Wir kommen im Nu, schnell, sauber, preiswert. Tel. 0 56 06 / 83 23

Toilettenwagen, Chemietoiletten, Partyzelte, Imbißwagen, verleiht Tel. 0 56 06 / 83 23

Verleih von Fest- und Partyzelten in versch. Größen, Zubeh., Beschallungsanl. + Getränkeservice. Tel. 0 56 62 / 55 82

Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen u. Kleintransporte. Tel. 0 56 09 / 69 78 oder 01 72 / 5 66 15 93

Rat und Hilfe

Von der Praxis Eltern werden - Eltern sein in Bad Zwesten gibt es folgende Angebote: Geburtsvorbereitungskurse, Schwangerenschwimmen, Hebammen-sprechstunden, »Von Kopf bis Po« - ein Rund-ums-Baby-Kurs, Babymassage sowie Gymnastik nach der Geburt. Anfragen entweder direkt in der Praxis, Tel. 0 56 26 / 12 21, oder bei K. Mey-bohm (Hebamme), Tel. 0 56 26 / 40 64

Vätergruppe Vater sein trotz Trennung e.V. Achim Mathusek, Niestetal, Tel. 05 61 / 52 62 37, Rüdiger Meyer-Spelbrink, Cornberg-Rockensüß, Tel. 0 56 50 / 13 12

VAMV - Verband alleinerziehender Mütter + Väter. Infos unter 0 56 22 / 28 21 od. 66 07

Gewichts-, Haut- oder Haarprobleme? Mit Herbalife sind Sie einfach besser dran. Unverb. Info unter Tel. 0 56 35 / 92 18

Schlank u. gesund. Trennkost garantiert dauerhaften Erfolg in netten Gruppen ohne Wiegen, Messen, Extrakochen. 5 Pfund minus pro Woche möglich. H. Seiwert, Felsberg, 0 56 62 / 44 87

Abnehmen in der Gruppe in Fritzlar u. Kirchhain mit normalen Lebensmitteln. Info 0 56 22 / 57 10

Freundeskreis der Wirbelsäulenerkrankten Fritzlar e.V. Wirbelsäulengymnastik für jedermann in der Klinik am Homberg in Bad Wildungen, am Kurpark, jeden Mittwoch um 16.30 Uhr, für evtl. Rückfragen ☎ 0 56 03 / 13 47

AIDS-Hilfe Kassel e.V. Motzstr. 4, 34117 Kassel, Beratungsstelle, Tel. 10 85 15, Beratung Mo. + Fr. von 11 bis 13 Uhr, Mi. 18 bis 20 Uhr. Beratungstelefon: 05 61 / 1 94 11

Elternkreis Schwalm-Eder e.V. Selbsthilfegruppe. Rat und Hilfe für Eltern suchtgefährdeter und abhängiger Jugendlicher bietet die Eltern- und Selbsthilfegruppe »Drogen und Alkohol«. Treffen ist jeden zweiten Dienstag im Monat um 19 Uhr in den Räumen der Beratungsstelle in Homberg, Schlesierweg 1. Nähere Auskunft unter Telefon 0 56 63 / 70 61, 0 56 61 / 50 4 97, 0 56 81 / 70 95

Gesprächskreis „Regenbogen“ für Eltern, deren Kinder vor, während oder kurz nach der Geburt gestorben sind. Wir bieten Informationen, Gespräche in der Gruppe, Einzelkontakte und Begleitung weiterer Schwangerschaften an. Tanja Kahle, Volker Schmidt-Kahle, Tel. 05 61 / 58 24 02 (Di. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr)

Deutsche Gesellschaft für Muskelkranke (DGM). Kontaktpersonen: K.-H. Schneider, ☎ 0 56 06 / 35 01 Gabriele Rößler, ☎ 0 56 62 / 49 46

Anonyme Süchtige und Angehörige Meeting: Freitag 19.00 Uhr, Bad Sooden-Allendorf, Rathofstraße, Allentagesstätte.

Multiple-Sklerose-Kontaktgruppe Felsberg: Treffen jeden 1. Dienstag des Monats im Bürgersaal Felsberg (Rathofsaal) um 15.00 Uhr. Anmeldefrist: 10. Tag vor dem Treffen.

Rat und Hilfe

Kurt Pflöging, Felsberg-Hesserode, Dr.-Georg-Koch-Str. 11, Tel. 0 56 62 / 33 74

Osteoporose-Selbsthilfegruppe Felsberg Gymnastik - Mittwoch 16.00 - 17.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses. **Kontaktadresse:** Gisela Schrader Tel./Fax 0 56 62 / 53 42

Osteoporose-Selbsthilfegruppe Fritzlar Gymnastik, gerade Wochen, Dienstag, 18.30 Uhr, Halle Berufsschule Am Schladenweg. Bewegungsbad, ungerade Wochen, Mittwoch, 17.15 u. 18.00 Uhr, Hosp. z. Hl. Geist. **Kontaktadresse:** Walter Bellingier, Schönsteinstr. 5, 34560 Fritzlar, Tel. 32 27

Legasthenie, Selbsthilfegruppe Wabern. Der Landesverband Legasthenie Hessen ist eine Selbsthilfeorganisation, in der sich betroffene Eltern zusammenschließen haben. Wir treffen uns einmal im Monat im ev. Gemeindehaus Wabern. **Kontaktadressen:** Christina Ewald, Tel. 0 56 83 / 81 33 Cornelia Jäger, Tel. 0 56 83 / 82 21

Selbsthilfegruppe Morbus Crohn/ Colitis Ulcerosa Schwalm-Eder-Kreis und Region Kassel. **Kontaktpersonen:** Ulrike Kühne, ☎ 05 61 / 52 77 68 Hans Jürgen Otto, ☎ 0 56 03 / 41 16

Rat und Hilfe

Initiative gemeinschaftliches Wohnen f. Alleinerziehende sucht Interessentinnen. Info: 0 56 64 / 73 84

Selbsthilfegruppe für alleinerziehende Mütter u. Väter. Vormals: »Der Bart ist ab«. Treffpunkt: jeden 3. Samstag im Monat, Info: Heidi Zarges, Tel. 0 56 24 / 18 59

Der Naturheilverein Nordhessen trifft sich j. Sa. in Kassel, Café Wilhelmshöher Allee 326 ab 12 Uhr. Info 0 56 03 / 73 22

Rückenschule für jung und alt in der Krankengymnastikpraxis Doris Dürrschmid in Guxhagen. Informationen und Anmeldung direkt in der Praxis. Tel. 0 56 65 / 3 05 66, Ort: Guxhagen, Schwarzbachweg 1

Sorgentelefon des Diakonischen Werkes Wolfhagen, Tel. 0 56 92 / 70 18 Für alle, die sich einsam fühlen, Kummer oder Probleme haben und Rat suchen.

Neu in Baunatal: Alleinerziehenden-Treff. Infos unter Tel. 05 61 / 4 91 44 23

Menschen mit Alkoholproblemen, auch Angehörige, treffen sich bei Anonyme Alkoholiker jeden Freitag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus Merxhausen, Kirchstr., Ecke Mühlenstr.

Mit einer Kleinanzeige

haben Sie die Möglichkeit, fast

500.000 Leser anzusprechen.

Ob Sie etwas verkaufen wollen oder billig kaufen möchten,

eine Kleinanzeige in der Bürgerzeitung erfüllt Ihre Wünsche.

Die „kleinen“ Zeitungen - mit der großen Information!



Verlag + Druck
Linus Wittich KG

Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Tel. 0 56 22 / 806-6



Der **Einkaufskompaß**
für die Region...

...weil Nähe kein Zufall ist!

- Anzeige -

Fitness nach Maß im Studio

Wer seine körperliche Gesundheit nachhaltig verbessern möchte, kann unter einer Fülle von Möglichkeiten sportlicher Betätigung wählen. Doch empfiehlt es sich, hierbei professionelle „Assistenz“ in Anspruch zu nehmen.

Im perfekt und modern ausgestatteten Fitnesscenter kommen Neueinsteiger wie alte Hasen gleichermaßen auf ihre Kosten: Denn das speziell ausgebildete Fachpersonal entwickelt für jeden Anspruch und jegliche Belastbarkeit individuell zugeschnittene Programme, wodurch Überlastungen vermieden werden. Und auch neueste Trends im Sportbereich nehmen im Studioangebot immer mehr Raum ein.

Wäscheträume
für jeden Tag...

...und ganz
besondere
Momente.



Preiswerte Einzelteile
Bademoden,
Nachtwäsche,
Miederwaren

Wilhelm Becker

Nachtwäsche • Dessous • Bademoden

Brückenstraße 28 • Melsungen

Telefon (0 56 61) 35 68

Molly Chic

**Lenssen-Hosen-
Aktionswoche**

von Montag, 10.8.
bis einschl. Donnerstag, 20.8.98

Jede Lenssen-Hose (perfekter Sitz bis Gr. 60)
z.B. DM 129,90

unser Hauspreis DM 89,90

Melsungen – Marktplatz, Fritzlärer Str. 1, Tel. 0 56 61 / 91 05 19

Für alle Neugierigen
bei uns das Wichtigste.



Es gibt zwei Wege, noch mehr über den New Beetle zu erfahren:
Entweder Sie warten, bis er kommt – oder Sie kommen schon jetzt zu uns. Sie werden in das Interessenten-Kontakt-Programm aufgenommen, und wir halten Sie ab sofort auf dem laufenden. Und das liegt doch viel näher, oder?



Wolfgang Löwe KG

Nürnberger Str. 52 – 54 • 34212 Melsungen
Tel.: (0 56 61) 70 55 70 • Fax: (0 56 61) 70 55 15

WENN SIE

Ihre Anzeigenrechnung abbuchen lassen,
achten Sie bitte bei der Bankverbindung auf
die richtige Kontonummer und
die richtige Bankleitzahl.

Das erspart Ihnen und uns unnötige Arbeit.

Wir danken für Ihre Bemühungen.

**VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG**

Kronland

Dein Getränke - Markt

NUR DAS BESTE GEGEN DEN DURST!

...ÜBERALL IN IHRER NÄHE!

BINDING
RÖMER PILS

20x 0,5 l
zzgl. Pfand 6.-
Gesamtpreis: 24.99

18.99

jeweils 20x 0,5 l
zzgl. Pfand 6.-
Gesamtpreis: 25.49

Licher Pilsener oder Alkoholfrei

19.49

Leikeim
PREMIUM
in der Bügelflasche

20x 0,5 l
zzgl. Pfand 9.-
Gesamtpreis: 28.99

19.99

20x 0,5 l
zzgl. Pfand 6.-
Gesamtpreis: 25.99

Wernesgrüner
PILS LEGENDE

oder

JOHANNITER QUELLE
natürliches Mineralwasser

oder

JOHANNITER
STILDE FRUCHTSAFT
Johanniter-L. weill. Thurstoffen

12x 0,7 l
zzgl. Pfand 6.60
Gesamtpreis: 14.59

12x 0,75 l
7.99

volvic
WECKT LEBENSKRAFT

6x 1,5 l
zzgl. Pfand 6.-
Gesamtpreis: 14.99

8.99

becker bester

6x 1 l
jeweils
zzgl. Pfand 4.80

Apfelsaft klar **10.99**
Apfelsaft trüb
Frühstücks-Vitamine **13.49**
Orangensaft

König Pilsener

oder

KELTS
ALKOHOLFREIES PILSENER

24x 0,33 l
zzgl. Pfand 6.60
Gesamtpreis: 26.59

20x 0,5 l
zzgl. Pfand 6.-
Gesamtpreis: 25.99

19.99

Würzburger Hofbräu
Pilsener PREMIUM

20x 0,5 l
zzgl. Pfand 6.-
Gesamtpreis: 25.99

19.99

Schöffelhofer

20x 0,5 l
zzgl. Pfand 6.-
Gesamtpreis: 27.99

21.99

Schöffelhofer
WEIZEN
3 Sorten

GEROLSTEINER

oder

Stille Quelle

12x 0,7 l
12x 0,75 l
zzgl. Pfand 6.60
Gesamtpreis: 15.59

8.99

hassia
Dry Lemon
MIT DEM FITZELCHEN ZITRONE

12x 0,7 l
zzgl. Pfand 6.60
Gesamtpreis: 15.59

8.99

Der alte Hochstädter WEISSER BOCK
Speyerling Apfelwein

oder

HESSEN CIDRE

jeweils 8x 1 l
zzgl. Pfand 5.40
Gesamtpreis: 21.39

15.99

Almdudler
Kräuter-Limonade

12x 1,0 l
zzgl. Pfand 13.40
Gesamtpreis: 30.39

16.99

Kronland

Dein Getränke - Markt

DAGOBERTSHAUSEN • Malsfelder Straße 11